

Ausgabe 05/2010



# Bürgermeister - Information

Liebe Dimbacherinnen und Dimbacher!  
Liebe Jugend!

## KAUFHAUS NAH&FRISCH DIMBACH

Die größeren **Maurer- und Putzarbeiten** in unserem Kaufhaus Nah&Frisch Dimbach wurden schon beendet.

Bei **allen Helfern**, die bereits mitgeholfen haben und noch mithelfen werden, möchte ich mich schon jetzt recht herzlich bedanken.

In der Zeit vom **12. - 14. Juli 2010** ist das Kaufhaus **geschlossen**, da an diesen Tagen die Übersiedlung in das umgebaute Kaufhaus stattfindet.

Vom 15. - 17. Juli 2010 sind in unserem Kaufhaus die Eröffnungstage. Die **offizielle Eröffnungsfeier** wird am **Donnerstag, den 15. Juli 2010** um 19:00 Uhr stattfinden. Dazu möchte ich schon jetzt alle Dimbacher und Dimbacherinnen recht herzlich einladen.



## ELEKTRO WIESINGER

Am 1. April 2010 hat Andreas Wiesinger im **ehemaligen Gasokolgebäude, Dimbach 53**, seine Firma „Elektro Wiesinger“ eröffnet.



### Elektro Wiesinger

Planung - Elektroinstallation - Netzwerktechnik - Photovoltaik

4371 Dimbach, Dimbach 53, Tel.: 07260/21044 office@elektro-wiesinger.at

### Tätigkeiten der Firma Elektro Wiesinger:

- Elektroinstallation
- Planung
- SAT-Anlagen
- Netzwerktechnik
- Photovoltaikanlagen
- Verkauf von Haushaltsgeräten

### Erreichbarkeit von Elektro Wiesinger:

☎ 07260/21044, 0664/3035207

✉ office@elektro-wiesinger.at

Das **Verkaufslokal** ist am Montag, Mittwoch und Freitag **von 8:00 Uhr bis 11:00 Uhr** geöffnet.

Außerhalb der Öffnungszeiten erreicht ihr Elektro Wiesinger unter 0664/3035207.

**Ich wünsche dem Team von „Elektro Wiesinger“ alles Gute und viel Erfolg!**



## THEMEN DER AUSGABE:

- Personelles
- Mutterberatungstermin
- Bauverhandlungstermin
- Sachkundenachweis
- Vortragsnachmittag (Musikverein)
- Blumenschmuckaktion 2010
- Straßenböschungen, Straßenränder
- Hauptberuflicher Bürgermeister
- Landeslehrlingswettbewerb der Tischler
- Landesbewerb der Polytechnischen Schulen
- Autowracksammlung 2010
- Schäden im Verlauf von Bächen
- Hendlgriller in Dimbach
- Werbezonen in Pabneukirchen
- Gesundheitstipp - Gesunde Gemeinde
- Hauptschule Pabneukirchen
- Gemeinderatssitzung vom 19.05.2010
- Aktion „Für unser Trinkwasser unterwegs“
- Trinkwasseruntersuchung vom 20. April 2010
- Gratulationen
- Veranstaltungen

## IN DER BEILAGE FINDEST DU:

- die Mitglieder und die geplanten Aktivitäten vom Arbeitskreis Gesunde Gemeinde Dimbach

## PERSONELLES



**Beate Redl** hat den Lehrgang „Fachlich kompetente Unterstützung für qualitätsvolle Kinderbetreuung“ (**Kindergartenhelferin**) erfolgreich absolviert.

Wir gratulieren dazu recht herzlich!

## MUTTERBERATUNGSTERMIN



Die nächste Mutterberatung findet am **8. Juli 2010** in der Zeit von **13:30 Uhr bis 15:30 Uhr** in den Mutterberatungsräumen statt.

## BAUVERHANDLUNGSTERMIN

Die nächste Bauverhandlung findet am **24. Juni 2010** von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr am Marktgemeindeamt Dimbach statt.



**Voranmeldung** bei Gerald Hackl:

☎ +43 (7260) 7507-22

✉ hackl@dimbach.ooe.gv.at

## SACHKUNDENACHWEIS

Für den, nach dem Oö. Hundehaltegesetz 2002, geforderten Hundekunde-Kurs werden folgende Termine angeboten:

**16. Juni 2010, 19:00 Uhr**

Vereinsheim der Hundeschule Perg  
Anmeldung: 0664/3351716



**30. Juni 2010, 19:00 Uhr**

Gasthaus Froschauer, Zeitling 3, 4320 Perg  
Anmeldung: 07262/57043

Die Kosten betragen **20,00 Euro**.

## VORTRAGSNACHMITTAG

Der Musikverein Dimbach lädt recht herzlich zum Vortragsnachmittag der Dimbacher **Jungmusiker** und **Blockflötenschüler** ein.

**Wann:** Sonntag, den 27. Juni 2010

**Wo:** Pfarrheim Dimbach

**Beginn:** 14:00 Uhr

Die Jungmusiker und Blockflötenschüler freuen sich auf zahlreiches Publikum!



## BLUMENSCHMUCKAKTION

Wie bereits in der letzten Bürgermeister-Information angekündigt, findet heuer im Bezirk Perg wieder die Blumenschmuckaktion statt.

Gesucht werden:  
**die schönsten Wohnhäuser**  
**die schönsten Bauernhäuser**



**Zwischen 10. Juli 2010 und 14. Juli 2010** wird die Bewertung der blumengeschmückten Häuser erfolgen.

Ich freue mich, dass wir heuer wieder euren Beitrag zur Ortsverschönerung bewerten können und ersuche um rege Teilnahme.

## STRASSENBÖSCHUNGEN

Bei allen Landwirten und Straßenanrainern, die die **Straßenböschungen und Straßenränder** bei ihren Mäharbeiten auch mit gemäht haben, möchte ich mich recht herzlich bedanken.

Dadurch sehen die Straßen sehr gepflegt und ordentlich aus.

## HAUPTBERUFLICHER BÜRGERMEISTER

Den landwirtschaftlichen Betrieb (Dimbachreith 7) habe ich am 1. März 2010 meinem Sohn und meiner Schwiegertochter, Gerhard und Pauline, übergeben. Deshalb übe ich mein Amt als Bürgermeister von Dimbach **seit 1. März 2010 hauptberuflich** aus.

Gerade heuer kann ich mich dem Umbau des Kaufhauses, sowie dem Kanalprojekt in Erlau, das zurzeit die größeren Bauvorhaben in Dimbach sind, zeitlich mehr widmen.

Am Marktgemeindeamt Dimbach bin ich immer **Montag, Mittwoch und Freitag vormittags erreichbar**. Weiters bin ich auch gerne dazu bereit, Termine außerhalb dieser Zeiten wahrzunehmen.

Um Terminkollisionen zu vermeiden, ist es generell sinnvoll, Termine telefonisch zu vereinbaren.

## LANDESLEHRLINGS- WETTBEWERB DER TISCHLER

Als Sieger des Bezirkswettbewerbs der Tischlerlehrlinge im 3. Lehrjahr durfte **Lukas Lindner** am **Landeswettbewerb** teilnehmen.

Auch hier konnte er sein Können hervorragend unter Beweis stellen und belegte den **ausgezeichneten 2. Platz**.

Neben der Anfertigung eines vorgegebenen Werkstücks stand auch ein Holzerkennungswettbewerb am Programm.

Lukas Lindner besuchte nach dem Abschluss der Hauptschule Pabneukirchen die Polytechnische Schule Grein. Seit dem **Sommer 2007** absolviert er eine **Tischlerlehre** in der Tischlerei Fröschl in Grein.



## LANDESBEWERB DER POLYTECHNISCHEN SCHULEN

Beim Landesbewerb der Polytechnischen Schulen erreichte **Silvia Kollroß** den **1. Platz**. Sie meisterte die Praxisaufgabe, eine Mauer mit Eckverbindung, so gut wie keiner ihrer Konkurrenten.

Da Silvia technische Zeichnerin werden möchte, hat sie sich in der **Polytechnischen Schule** in Grein in den Fachbereich „Bau“ einschreiben lassen. Neben den Landessieg hat sie auch schon eine Lehrstelle in ihrem Traumberuf in der Tasche.



Die Marktgemeinde Dimbach gratuliert **Silvia Kollroß und Lukas Lindner** recht herzlich zu ihren Erfolgen!

**Ich wünsche  
ihnen  
alles Gute  
und viel Erfolg  
für die  
weitere Zukunft!**

Euer Bürgermeister:

## AUTOWRACKSAMMLUNG 2010

Der Ausschuss für örtliche Umweltfragen beabsichtigt im Jahr 2010 wieder eine Autowracksammlung durchzuführen. Die Abholung von einem Sammelplatz mit mindestens **fünf Altautos ist kostenlos**.



Auf Grund des Abfallwirtschaftsgesetzes dürfen keine Autowracks außerhalb von Häusern abgestellt werden. Ein Wrack darf maximal **5 Reifen auf Felgen** sowie **eine Starterbatterie** enthalten.

Bitte bis **9. Juli 2010** beim Vizebürgermeister **Johann Eder (0664/8298016)** zur Autowracksammlung anmelden! Nach der Anmeldung muss der Typenschein abgegeben und eine Verschrottungseinverständniserklärung unterschrieben werden. Die Formalitäten werden von Vizebürgermeister Johann Eder durchgeführt.

Die Anlieferung der Wracks bei der **Sammelstelle** (Gemeinderat Julius Nennung, Vorderdimbach 12, 4371 Dimbach - Hackl) hat in der Woche vom 12. Juli 2010 bis 17. Juli 2010 zu erfolgen.

## SCHÄDEN IM VERLAUF VON BÄCHEN

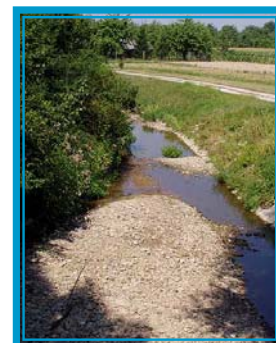
Die Gemeinde ist verpflichtet, bei Bächen und deren Zubringern zumindest **1 x jährlich eine Kontrolle** durchzuführen, Missstände sowie offensichtliche Schäden zu protokollieren und diese nach Möglichkeit zu beseitigen oder den zuständigen Stellen weiterzumelden.

Sinn und Zweck dieses gesetzlichen Auftrages ist es, den Bächen einerseits einen möglichst ungehinderten und **gefährlosen Wasserabfluss** zu gewährleisten und andererseits die an Bächen liegenden Grundflächen bestmöglich vor Erosion und Überflutung zu schützen.

Ich ersuche deshalb die Eigentümer von Grundstücken, welche an Bäche angrenzen, den sie berührenden Bachabschnitt zu begehren und

- **Verklautungen (z.B. durch Holz, Plastikteile etc.)**
- **Uferanbrüche**
- **größere Geröll- oder Geschiebeanlandungen,**

soweit sie vom Grundbesitzer (Bachanrainer) nicht selbst beseitigt werden können, verlässlich bis **30. Juni 2010** am **Marktgemeindeamt Dimbach (07260/7507, marktgemeinde@dimbach.ooe.gv.at)** zu melden.



## HENDLGRILLER IN DIMBACH

Aigi's Mobiler Grill & Partyservice  
(HENDLGRILLER)

ist zu folgenden Terminen wieder vor den **Kaufhaus Nah&Frisch Dimbach:**

**Termine:** 19. Juni 2010  
17. Juli 2010  
21. August 2010

**Nutzt diese Gelegenheit!**



Die restlichen Termine für das Jahr 2010 werden erst später bekannt gegeben!

## WERBEZONEN IN PABNEUKIRCHEN

**In der Marktgemeinde Pabneukirchen wurden Werbezonen errichtet.**

Die **Werbeplakate für Veranstaltungen** von einzelnen Vereinen dürfen nur mehr in **diesen Zonen** aufgestellt werden.

Deshalb bitte ich alle Obmänner bzw. Verantwortlichen für die Werbung von **Vereinen** sich beim Marktgemeindeamt Pabneukirchen zu erkundigen, **ob und wo diese Plakate** aufgestellt werden dürfen.

## GESUNDHEITSTIPP - GESUNDE GEMEINDE

Da uns Gesundheit sehr wichtig ist, wird das Team der Gesunden Gemeinde Dimbach in Zukunft eine Gesundheitsseite in jeder Bürgermeister-Information gestalten.



### **E-NUMMERN - WAS IST DAS? WAS BEDEUTEN SIE?**

#### **Hier eine grobe Orientierung:**

<b>Farbstoffe:</b>	zur optischen Aufbesserung	E 100 - E 180
<b>Konservierungsmittel:</b>	zur Verlängerung der Haltbarkeit	E 200 - E 297
<b>Antioxidantien:</b>	zum Verhindern der Reaktion mit Luftsauerstoff	E 300 - E 385 E 297
<b>Verdickungsmittel:</b>	zum Binden von Wasser	E 400 - E 495
<b>Säureregulatoren:</b>	zum Verleihen eines sauren Geschmackes	E 260 - E 450 E 500 - E 538
<b>Diverse:</b>	wie Backtriebmittel, Treib- u. Schutzgase, Schaumverhütungsmittel, Emulgatoren, Feuchthaltemittel	E 541 - E 585, E 900 E 925 - E 948 E 1505, E 1518
<b>Geschmacksverstärker:</b>	zum intensivieren von Geschmacksverstärker	E 620 - E 640
<b>Trennmittel:</b>	zum Verhindern vom Verkleben	E 901 - E 914
<b>Zuckeraustauschstoffe:</b>	zum Süßen von Lebensmitteln	E 950 - E 999 E 420, E 421
<b>Enzyme:</b>	zum Hervorrufen bestimmter Reaktionen	E 1105 - E 1450

#### **E- NUMMERN von 100 bis 127 welche gemieden werden sollten:**

- E 102** Allergische Reaktionen, besonders bei Asthmatikern und bei Aspirinunverträglichkeit (in Aromaöl, Brausen)
- E 104** Allergische Reaktionen möglich; im Tierversuch Lebertumore bei Ratten (in Räucherfisch, Eierfarben, Puddingpulver)
- E 110** Allergische Reaktionen, insbesondere bei Aspirinunverträglichkeit (Marillenmarmelade, Fertigsuppen, Marzipan)
- E 120** Allergische Reaktionen möglich (für Käse)
- E 122** Allergische Reaktionen, insbesondere bei Aspirinunverträglichkeit (für Fertigprodukte, Pudding, Süßwaren)
- E 123** Allergische Reaktionen, insbesondere bei Aspirinunverträglichkeit (für Liköre, Fischrogen)
- E 124** Allergische Reaktionen, insbesondere bei Aspirinunverträglichkeit (für Fruchtgelees, Süßwaren)
- E 127** Gelegentlich allergische Reaktionen, Verdacht auf Schilddrüsentumor bei Tieren (synthetisch; Cocktailkirschen)

**Die weiteren Nummern gibt es in den nächsten Bürgermeister-Informationen.**

## **HAUPTSCHULE PABNEUKIRCHEN**



**2.200 Euro** konnten die Schüler der Hauptschule Pabneukirchen an die **Krebshilfe Oberösterreich** überweisen.

Gesammelt wurde in den Gemeinden Dimbach, St. Thomas und Pabneukirchen. Die Hauptschule/Neue Mittelschule Pabneukirchen dankt allen Spendern recht herzlich.

## **GEMEINDERATSSITZUNG VOM 19. MAI 2010**

- **Abwasserentsorgungsanlage BA 07 Erlau, Bericht Vergaben**

Es wird über die Vergabe berichtet: Den Zuschlag für die Erd-, Baumeister und Rohrverlegungsarbeiten erhält Fa. Fürholzer aus Arbing (Kosten: € 507.891,07). Den Zuschlag für die Vergabe der Errichtung der dezentralen Kläranlagen erhält Fa. AWATEC aus Wien (Kosten: € 138.928,18). Den Zuschlag für das Darlehen in Gesamthöhe von € 828.000,00 erhält die Raiffeisenbank Dimbach.

- **Abwasserentsorgungsanlage BA 07 Erlau, Genehmigung Darlehensurkunde**

Für das Projekt Kanal Erlau wird der Abschluss zweier Darlehen mit der Raiffeisenbank Dimbach in Gesamthöhe von € 828.000,00 beschlossen.

- **Verkehrsordnung Zeltfest 2010**

Für die Abhaltung des Zeltfestes des Musikverein Dimbach vom 28. - 30. Mai 2010 werden Verkehrsmaßnahmen (Fahrverbote, Halten und Parken Verbote, etc.) beschlossen.



- **Verordnung Verkehrsbeschränkungen - Erhaltungsarbeiten; Wegerhaltungsverband Unteres Mühlviertel**

Um eine Arbeitserleichterung und Effizienzsteigerung beim Wegerhaltungsverband Unteres Mühlviertel zu gewährleisten, wird eine Verkehrsverordnung hinsichtlich Verkehrsbeschränkungen und Erhaltungsarbeiten erlassen.

- **Übertragungsverordnung; Angelegenheiten des öffentlichen Straßenverkehrs an den Bürgermeister**

Im Sinne eines vereinfachten Verwaltungsablaufes wird beschlossen, die Zuständigkeit für Angelegenheiten des öffentlichen Straßenverkehrs vom Gemeinderat an den Bürgermeister zu übertragen.

- **Linz Strom GmbH, Sondernutzungsvereinbarung**

Es wird mit der Linz Strom GmbH eine Sondernutzungsvereinbarung für Telekommunikationsleitungen abgeschlossen.

- **Ehrung ausgeschiedener Gemeinderatsmitglieder**

Es wird beschlossen, die Ehrungen von ausgeschiedenen Gemeinderatsmitgliedern anhand der Dauer der Mitarbeit im Gemeinderat vorzunehmen.

- **Antrag ÖVP; Wassergebührenordnung, Neuerlassung**

Es wird beschlossen, den Bauausschuss mit der Beratung zur Änderung der Wassergebührenordnung (Anpassung an die neue Kanalgebührenordnung) zu befassen.

**Anmerkung:** Alle angeführten Beschlüsse wurden einstimmig gefasst.

## AKTION „FÜR UNSER TRINKWASSER UNTERWEGS“

Das Land Oberösterreich hat in Zusammenarbeit mit dem OÖ WASSER Genossenschaftsverband die Aktion **"Für unser Trinkwasser unterwegs"** ins Leben gerufen.

Ein Laborbus steht zur Verfügung und bietet interessierten Hausbrunnenbesitzern die Möglichkeit **"vor Ort" ihr Trinkwasser** mit modernsten Messgeräten auf die wichtigsten Inhaltsstoffe hin untersuchen zu lassen.

Dieses Fahrzeug ist mit einem Chemiker sowie einem Wassermeister betreut.

Bisher haben sich für diese Aktion nur wenige Teilnehmer angemeldet.

Wenn sich bis Ende Juni 2010 keine weiteren Teilnehmer anmelden, dann kann diese Aktion in Dimbach nicht durchgeführt werden.



## TRINKWASSERUNTERSUCHUNG VOM 20. APRIL 2010

Das Ergebnis der letzten Trinkwasseruntersuchung vom 20. April 2010 liegt vor.

Die Marktgemeinde Dimbach möchte, mit dem **folgenden Laborbefund**, die Bevölkerung von Dimbach über das Untersuchungsergebnis informieren.

Den Dimbachern und Dimbacherinnen steht ein **einwandfreies Trinkwasser** zur Verfügung.



INSTITUT FÜR WASSERAUFBEREITUNG,  
ABWASSERREINIGUNG UND -FORSCHUNG  
Akkr. Prüf- und Inspektionsstelle nach AkkG BGGI 163/1992

Prüfbericht  
10-0979  
17.05.2010  
Seite 2 von 2

**IWA** INSTITUT FÜR WASSERAUFBEREITUNG,  
ABWASSERREINIGUNG UND -FORSCHUNG  
Labor: 4481 Asten, Ipfdorferstraße 7, Austria  
Tel.: +43(0)732/3400-6113, E-Mail: iwa@linzag.at

Marktgemeinde Dimbach, A-4371 Dimbach	Proben-Nr.: 10-0979-001
ST07 Auslauf Küche Kindergarten Dimbach, 11041000	Probeentnahme: 20.04.2010
Trinkwasser-nativ-Routineanalyse	Probenehmer: Grammer IWA
	Probeneingang: 20.04.2010

Analyseparameter	Ergebnis	Einheit	Richtwert	Grenzwert	Methode
<b>Chemischer Befund</b>					
pH-Wert	7,8		min. 6,5 max. 9,5		SOP18; Ref: DIN 38404-5 Messung vor Ort
pH-Wert	-		min. 6,5 max. 9,5		SOP 18; Ref: DIN 38404-5
Temperatur	8,0	°C	max. 25,0		SOP17 Ref:O2-DIN38408-23/T-DIN38404-4 Messung vor Ort
Leitfähigkeit bei 20 °C	306,0	µS/cm	max. 2.500,0		SOP 88; Ref: ÖNORM EN 27888
Sauerstoff	10,2	mg/l			SOP17 Ref:O2-DIN38408-23/T-DIN38404-4 Messung vor Ort
Färbung (sensorisch)	ohne			ohne	SOP 5
Geruch (sensorisch)	ohne			geruchlos, ohne	SOP 5
Trübung (sensorisch)	klar			klar	SOP 5
Geschmack (sensorisch)	-				SOP 5
Gesamthärte	6,4	°dH			SOP 111; Ref:DIN EN ISO 14911
Calcium	38,7	mg/l			SOP 111; Ref:DIN EN ISO 14911
Magnesium	4,4	mg/l			SOP 111; Ref:DIN EN ISO 14911
Natrium	18,9	mg/l	max. 200,0		SOP 111; Ref:DIN EN ISO 14911
Kalium	1,0	mg/l			SOP 111; Ref:DIN EN ISO 14911
Ammonium	< 0,03	mg/l	max. 0,50	max. 5,00	SOP 111; Ref:DIN EN ISO 14911
Fluorid	0,600	mg/l		max. 1,500	SOP 111; Ref:ÖNORM ENISO 10304
<b>Bakteriologischer Befund</b>					
KBE 22°C in 1ml	14		max. 100		ÖNORM EN ISO 6222
KBE 37°C in 1ml	0		max. 20		ÖNORM EN ISO 6222
Escherichia coli /100ml	0			max. 0	ÖNORM ENISO 9308-1
Colif. Bakterien /100ml	0		max. 0		ÖNORM ENISO 9308-1
Enterokokken /100ml	0			max. 0	ÖNORM EN ISO 7899-2
n.n. = nicht nachweisbar      n.b. = nicht bestimmbar      -= nicht bestimmt					

## GRATULATIONEN

Die Marktgemeinde Dimbach gratuliert recht herzlich zum **Geburtstag** und zur **Goldenen Hochzeit** und wünscht noch viele weitere glückliche Jahre.



Johann  
und Christine  
Gassner  
Gassen 20

**Goldene  
Hochzeit**



Johann  
und Maria  
Heindl  
Dimbachreith 11

**Goldene  
Hochzeit**



Ludwig  
Käferböck  
Großlerlau 7

**85. Geburtstag**



Johann  
Gassner  
Gassen 20

**80. Geburtstag**

Anna Enengl, Kleinerlau 2  
**75. Geburtstag**

## VERANSTALTUNGEN

19. Juni 2010 20:00 Uhr  
**Bergmesse und Sonnwendfeuer**  
am Gruber Berg (ÖVP und JVP Dimbach)

20. Juni 2010 18:00 Uhr  
**Pizzaabend** in GH Kleinbruckner (JAKTIV)

26. Juni 2010 19:30 Uhr  
**Petersfeuer** (SPÖ Dimbach)

27. Juni 2010 09:30 Uhr  
**Feldmesse und Frühschoppen** (SPÖ)

27. Juni 2010 14:00 Uhr  
**Vortragsnachmittag** im Pfarrheim  
(Musikverein)

3. Juli 2010 14:00 Uhr  
**JS-Heimstunde** im Pfarrheim  
(Kath. Jungschar)

3. Juli 2010 19:00 Uhr  
**Nachturnier** (UNION - Sektion Stock)

9. Juli 2010  
**Landeswandertag** (ÖVP-Seniorenbund)

9. Juli 2010 - 10. Juli 2010  
**Bergwandern** (UNION - Sektion Wandern)

11. Juli 2010 08:30 Uhr  
**Bauernmarkt** (Ortsbauernschaft)

15. Juli 2010 19:00 Uhr  
**Eröffnungsfeier** Kaufhaus Nah&Frisch

17. Juli 2010 16:00 Uhr  
**Marschwertung** in St. Georgen am Walde  
(Musikverein)

18. Juli 2010 13:00 Uhr  
**Kinderolympiade** (UNION)

20. Juli 2010  
**Tagesausflug** (ÖVP-Seniorenbund)

### Impressum:

Herausgeber, Medieninhaber (Verleger) und für  
den Inhalt verantwortlich:

Marktgemeindeamt Dimbach, Bürgermeister  
Josef Wiesinger, 4371 Dimbach 2

☎ (07260) 7507-12

✉ buergermeister@dimbach.ooe.gv.at  
Eigenvervielfältigung